

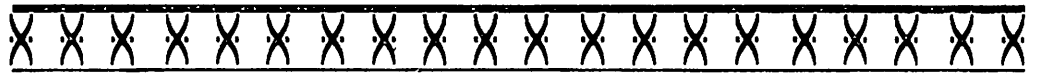
Den zerstreite Professor a sein Dinger Johann.

Eng komesch Szèn fir
2 Hären an engem Akt.

All Rechter virbehâlen - Nodrock verbueden.



1947
Drock a Verlag vum P. WORRÉ-MERTENS,
Letzeburg.



Perso'nen :

1. **Professor.**

2. **Johann.**

*Wann de Rido opgêt, kënt de Professor op d'Bühn.
Ennert dem Arem huet hien e puer Bicher, an der aner Hand
e Prabli.*

Professor. (*Gêt spaze'ren*). Do, do : Elo wês ech net me', op ech ere'scht an de Kolle'sch soll goen, oder op ech schon aus dem Kolle'sch erëm kommen. Oh jé, oh jé ! Et get ên ower all Dag me' âl, a me' domm. Vun lauter Gescheithêt wês ech geschwënn net me' op et Dag ass oder Nuecht ; op ech iwerhâpt nâch op der Welt sin oder net. Wann dat eso' an dém Tempo firu gêt kann et nach sche'n gin. Dâch elo ruffen ech emol mein Dinger Johann erann. Da kann dén mir emol soen wi-vill Auer dat et ass. (*Rifft ganz hart*) Johann, Johann, wo' bass de ?

Johann. (*Ganz hart vu baussen*). Gelifft Här.

Professor. Johann, komm emol se'er erann.

Johann. Oh, Här, oh Här.

Professor. Dajé, dajé.

Johann. (*Vun baussen*). Oh Här, oh Här.

Professor. Allé hopp : hei ass sech neicht ze oh Hären.

Johann. Oh, Här, ech hun ..., ech kommen ower elo nêt gieren ann.

Professor. (*Ganz streng*). Wat ! Wëlls du net follegen ? We' !

Johann. (*Vun baussen*). Oh Här, ech hun eppes elei an der Hand.
Ech kommen elo nêt gieren ann.

Professor. Dat mecht neischt. Breng et nëmnen mat erann.

Johann (*Kënt erann, en huet engt Nuetsgeschêrr an der Hand*).
Hei sin ech Här. Wat hätt Dir gieren ?

Ro'defe'
Professor. (*Bés*). Wat gêt dech un, du ~~Lausdeiwel~~. Wat mechs du domat heibannen?

Johann. Ma Här, ech war elo grad am gang Er Kuemer ze mâchen Du wollt ech elo Ert Döngen elei ausgeheien goen. An dun hutt Dir mech geruff.

Professor. Da mach dech elo se'er ewech. Da kêmst de ower geschwënn erem.

Johann. Dajé! Ech flejsse mech ganz se'er (*léft aus*).

Professor. Wat ên Iese) hun ech ower do? Alt gutt, dass elo kên hei bei mir war. Ech misst mech nëmme grad schummen mat eso' engem ~~Kierel~~. Dach wo' soll hie dann elo erëm so' lang bleiwen? (*Riff*). Johann! (*neischt re'ert sech*). Johann! (*Alt ro'eg*). Johann! (*nach alles ro'eg*). (*Riff* eso' hart ewe' e kann). Johann!

Johann. (*Vun baussen*). Geliff. Här.

Professor. Wo' bleiw's du dann eso' lang. Hues de mech net he'ren ruffen?

Johann. Nén, Här, ere'scht we' Dir firt 4. mol geruff hutt.

Professor. Ah so', du Dabo. An dé 3 aner mol, hues du net he'ren, an du wés ower, dass ech 4 mol geruff hun. So, Johann, ge' emol kucken wivill Auer dass mir hun.

Johann. (*Léft se'er aus, a kënt erëm huerteg erann*). Ma Här! Er Madamm huet gesot, mir hätten zwo' Hausauerer, zwe'n Weckern, drei Taschenau...

Professor. Efalt dien's de bass. Ech hat dech dach dat nêt gefrôt. Ech wés gieren, wivill Auer datt et ass?

Johann. Ah so', Härr. Da wart ên Ablëck, ech sin geschwënn erëm (*léft se'er*).

Professor. Oh jo! Elo kann ech erëm eng hallef Stonn wârden.

Johann. (*ausser Otem*). Oh, Här. 't ass keng Auer am ganzen Haus de' gêt. Soll ech vleicht op d' Gare kucke goen? Oder vleicht duernidden bei d'Kirch?

Professor. Dat wâr denges fir zwo' Stonnen weit kucken ze goen wivill Auer datt et wâr?

Johann. Ma Här! Wat mâcht Dir mat dém Prabli heibannen an der Stuff? Fêrt der vleicht et ge'f Rên gin heibannen?

Professor. Ah, ja: Elo hat ech bâl vergiess dir mei Prabli ze gin. Hei, dro menger Fra dien an da sês de zu hir, haut hätt ech emol net vergiess mei Prabli matzebréngen.

Johann. Jo Här.

Professor. Des Ke'er werd meng Fra sech awer verwonnern.

Johann. (*kënt se'er erann gelâf*). Här! Er Madamm huet gesot, Dir hätt haut de Muergen ké Prabli mat geholl. Dir hutt vleicht engem àneren sein geholl?

Professor. (*Iergert sech*). Oh je' oh je'. Elo hat ech gemengt wat ech ge'f mâchen, an elo ass et mei Prabli nôt. Ower elo güt emol e gudden schwarze Kaffi gedronk. Johann, brëng mir emol e gudden, schwarze Kaffi erann? Mâch ower neischt drann, verstânen!

Johann. Jo, Här, soll ech vleicht Zocker drann din?

Professor. Mâch neischt drann.

Johann. (*Léft bis bei d'Dir*). Soll ech dann och keng Mëlleg dran din?

Professor. (*Be's*). Do he'ert ower alles op. Breng mir de Kaffi huertig o'ni eppes drann ze mâchen, verstânen!

Johann. Jo Här! (*Léft erem bis bei d'Dir*). Wellt den Här dann och keng kleng Dröppchen drann, dat ass och gutt am Kaffi, soen d'Leit.

Professor. Dat kann's du dir dra mâchen. Brëng mir mei Kaffi o'ni eppes drann ze machen.

Johann. (*Gët bis aus a kënt erëm mat enger Tass Kaffi*). Losst Iech e gutt schmâchen. (*Wellt d'Tass op den Dösch setzen, stësst se ower eraf*). Do, do, a wat ass dann elo geschitt? Oh du Lo'der do. (*Rennt mam Fo'ss no der Dir, grad als ewe' wann eng Kâtz do wär an de Kaffi eraf gesto'ss hätt*). Do Här, elo hat ech Ere Kaffi hier gesât an du ass d' Kâtz komm an ste'sst d'Tâss eraf. Ass dat ower erlâbt?

Professor. Ech hun ower keng Kâtz heibannen gesin. Ech mengen Johann et war en Hond. Mengs du net och.

Johann. Oh nê, Här, et war eng Kâtz, ower wârt, ech gin Iech elo anere Kaffi ^{sichen}. (*Gët aus*).

Professor. Wat êh ^{Babo}. Elo mengt hien, ech ge'f him gléwen, dat et eng Kâtz wär.

Johann. Do Här, elo huet Dir Ere Kaffi.

Professor. (*Drenkt e bëssen*). De Kaffi ass net wârem genug. Wéss' du net, Johann, we' de Kaffi muss sin wann e gutt soll sin?

Johann. Jo, Här, et duerf nêt vill Chikerie drann sin.

Professor. Nê, Johann, e muss sin schwârz we' der Deiwel, heiss we' d'Hëll, a se'ss we' d'Liebe, verstânen?

Johann. Jo, Här, an mat Erer Liebe errennert Dir mech un eppes. Ech soll jo muer bestuet gin, an da kann ech net hei sin. Wesst Dir nach neischt dervun?

Professor. Jé, jé, Johann. Du muss muer hei sin. Ech kre'en muer Besuch. Du muss och fir all Klenggekët dohém bleiwen?

Johann. Jo Här, ower fir bestuet ze gin hätt ech ower alt bäl ne'dig derbei ze sin. Wât mengt Dir?

Professor. Majo Johann, et wier jo bäl ne'dig. An mat wiem gess du dann bestuet?

Johann. Ma mat engem jonge Médchen... vun 43 Joer.

Professor. Oh, da bass du alt gutt versuergt *(du ziff Deppen hett sengt Nueschnappesch aus der Täsch, an doranner muss e Knoet sin).*

Johann. Au wuerfir hutt Dir dé Knoet an Erem Nueschnappesch?

Professor. Ah, ja, elo hat ech bal vergiess dir dé Bre'f elei ze gin. Duerfir hat ech dé Knoet gemêt. *(E greift an d'Täsch).* Do elo hun ech vergiess de Bre'f an d'Täsch ze stiechen. Johann, e leit dobannen um Dösch. Lâf e se'er sichen. *(Johann lêft se'er).*

Johann. *(Kënt erem).* Hei't Här, dat war se'er gângen.

Professor. Hei Johann, do hues de § frang, an da ge's du an d'Post. Do mechs du dann e ~~Bre'fkäppchen~~ *Timber* dropp well en ass zu schwe'er.

Johann. Ma Här, da gët en ower nach me' schwe'er.

Professor. Oh, Johann, du bass en Dabo. Mach dech se'er eweg?

Johann. *(Enzock. Left fort, kënt ower erem hurteg era gelâf a jetzt).* Oh Här, Er Madamm huet gesot Ert Kand hätt d'Tënten ageschleckt?

Professor. *(liest an engem Buch).* Oh, dat ass neischt. So, sie soll einstweilen mat engem Bleistëft schreiwen.

Johann. *(Lêft aus a kënt erem erann gelâf).* Oh Här 't ass net eso' schlëmm. Ert Kand hat Tënten an d'Täsch geschott. We' ech du aus ko'm ass den Affekot aus der Gro'ssgâss kom a sot zu mir, hien hätt engt neit Haus gebaut. Hie wesst elo gieren e sche'ne Sproch fir op sengt Haus ze schreiwen. E sot ech soll Iech froen ob Dir ké sche'ne Sproch wësst. We' soll hien duer schreiwen.

Professor. *(Bedenkt sech).* Hei ass gudde Rôt deier.

Johann. *(Lêft se'er aus a jetzt dobaussen).* Den Här Professor huet gesot, Dir sollt op Ert Haus schreiwen: Hei ass gudde Rôt deier!

Professor. *(Gët bis bei d'Dir a rîfft).* Johann, breng mer de Bre'f nach erém. Ech schreiwen nach eppes drann. *(e mecht de Bre'f erem op a schreiwet. Wann e ferdeg ass hëllt en de Bre'f a liest):*

Lieber Freund,

Ich wünsche dir ein gesundes neues Jahr, ein frohes Oster-, Pfingst- und Weihnachtsfest! Gratuliere zum Namens- tag, zu deiner etwaigen Verheiratung, eventuell zur Ankunft deiner Sprösslinge! Sollte ein unvorhergesehenes Glück

eintreten, so spreche ich dir auch hierzu meinen Glückwunsch aus. Dieser Brief hat fünf Jahre Gültigkeit.

Tausend Grüsse.

Dein Freund,
Wilhelm.

So', endlech ass e ferdeg. Hei Johann, ge' an d'Post, an so zum Bre'fdre'er, hie soll de Bre'f ferdeg mâchen. Hei Johann, (*greift an d'Täsch*) hues de 3 Frang.

Johann. Merçi Här. (*Lues*). Dat ass elo schon de'n zwe'ten Frang. Hie we's net me', dass hien mir schon 1 Frang gin huet.

Professer. (*Dien an engem Buch liest*). Dajé Johann, mach dach virun.

Johann. (*Gêt bis aus, kënnt ower erem geschwënn erann*). Här, d'Madamm huet gesot, d'Fre'johr wär virun der Dir.

Professer. (*liest*) So, et soll muer erem kommen, ech hätt keng Zeit fir ~~et ze empänken~~. *haut*.

Johann. Ma Här, Dir hutt mech schlecht verstânen, ech hun gesot d'Fre'johr wär do.

Professer. Dajé, Johann, da loss et alt era kommen. Mais bass du nach emmer net fort?

Johann. Dach Här, lo gêt et ower se'er (*fängt un ze lafen*.)

Professer. (*gêt e bessen op an of spaze'eren*) Do! elo hun ech nach vergiess eppes ze froen? Johann, wo' bass de?

Johann. (*äntwert vu baussen*) Hei uewen um Speicher.

Professer. Wat mechs du dann do?

Johann. Neischt, Här!

Professer. Wo' ass dann onse Jempi?

Johann. Dên ass och hei.

Professer. Wat mecht dên dann do?

Johann. En helleft mir.

Professer. Dann ass et gutt. Wanns du ferdeg bass, kens du emol erof. Ech froen dech nach eppes (*wart e bessen, a gêt op an of*.) Elo werd ech müssen erem eng Stonn op de ~~de~~ *Fräwe* Kierel wârde missen.

Johann. Do Här, elo sin ech jo schons erem hei. Wat hätt Dir gieren?

Professer. Ma ech ge'f gieren de Mëtteg bis an Stâdt fueren meng Schwe'ermamm sichen. Wês du net, we' d'Zig fueren?

Johann. Ma Här, si soen den Zwo'-Auer Zug ge'f eso' gêt bâl drei Auer fueren; an we'ni datt den Zug vu 6 Auer fiert, wês ech ower net.

Professer. T'ass gutt, Johann. A we'ni firt de leschten Zug?

Johann. Oh, Här, dat erliewen mir zwe'n net me'.

Professor. Oh du Efalt do. Ech hun net gefrot we'ni dass de leschten Zug firt, ~~sondern~~^{me} de leschten Zug den haut den Owend fiert. Dat wësst ech gieren!

Johann. Ja, dat kann ech Iech beim beschte Wëllen net soen, Här.

Professor. Oh da wart, da gin ech ons Madamm froen, ower mâch du dech ewech mam Bre'f! An dass du en ower net vergess mat ze huelen.

Johann. Keng Angscht, Här. So', endlech ass e fort. Wann d'Kâtzen fort sin, da siu d'Meis Mëschter. An elo get et och eso' gemêt. Elo gêt et nach an de Keller, an da get emol eng gutt Fläsch gepo'tzt op de' force. (*Iwert dem hien ausgêt sengt en.*) „Ho, Susanna, wie ist das Leben doch so schön, ho, Susanna asw.

Professor. (*könnt erem, a rifft*) Johann, wo' bass de?

Johann. (*vun baussen*) Ech kommen, wârt ên Ableck. (*könnt erann*) Do si mer jo hei.

Professor. Johann lauschter gutt. Ech fueren elo an d'Stâdt meng Schwe'ermamm sichen. Fir datt sie geseit, we' fro' mir sin wann Sie bei ons könnt, röscht du elo d'Dir; — verstânen. Uewen eriwer hängs du dann engt Schëld. -- Ech hun ènt bei eisem Noper bestallt. Et hêscht „Wëllkomm!“ Wanns du deng Sâch gutt mechs, solls du 20 frang kre'en. Verstânen?

Johann. Jo, Här.

Professor. Da gin ech elo. Vergiess net ze mâchen, we' ech dir gesot hun. (*gêt aus.*)

Johann. De' 20 frang wêrd ech scho verdingen. Elo gêt et enzock bei de Noper dat Schëld sichen. (*lêft aus, könnt gleich erem.*) Et stongen zwe' Schëlter do. De Mëschter war ower nêt do. Dun hun ech dat schênst geholl vun dene zwe'. Ewell ech kann net liesen. Wat wârt den Här Professor Aen mâchen, wann hien dat elei geseit. Ob d'Trâp setzen ech sche' Blumestäck. Dat Schëld elei garne'ren ech sche'n mat Blumen. (*E weist de Leiden d'Schëld. Dorop muss gro'ss geschriwe sin, dass all Mënsch et liesen kann: „Eintritt strengstens verboten“*) Ech menge schon ech hätt de' 20 frang, an ech wetten, dass dem Här seng Schwe'ermamm nawell lâng elei bei ons bleiwt, wann Sie datt Schëld hei mat dem sche'ne „Wëllkomm“, geseit. An elo gêt et ower lass!

SCHLUSS